

Expressions détournées

Les expressions de ce matériel sont majoritairement issues du Jeu Contrario (édité par Cocktail Games)

Le principe : à partir d'une expression détournée retrouver l'expression cible en activant vos réseaux sémantiques (associations d'idées, synonymes, contraires...)

Les cibles peuvent être des proverbes, des titres de chanson, films, marques, expressions imagées

Exemple : aller de la poule au baudet => passer du coq à l'âne

Utilisation :

- Modalité orale ou écrite
- En rééducation ou en bilan
- Pour le bilan : utile en cas de plainte concernant le langage élaboré, la flexibilité mentale, la richesse de l'évocation, le manque du mot léger...
- Intérêt lors d'un bilan d'évolution pour comparaison des performances d'un même sujet

Histoire d'avoir une petite idée des résultats que pouvaient obtenir une population ordinaire sans antécédent neurologique, j'ai soumis les 80 expressions à une population témoin :
25 adultes (non-orthophonistes, je précise)
âge moyen 39 ans (23-60 ans)
passation hors examinateur en modalité écrite

Le but n'était pas de fournir un étalonnage valide (en effet trop de variables n'ont pas été contrôlées telles que le temps de passation, les éventuelles aides de l'entourage, le niveau d'études...) mais plutôt de se faire une petite idée de la « normalité »...

Les expressions sont donc classées par ordre de difficultés suivant deux critères :

- le pourcentage de réussite
- et le niveau de difficulté (entre 1 et 4) estimé par les participants

Score moyen obtenu : 62/80

Score minimal : 47/80

Score maximal : 78/80

Pour certains items, il a fallu rajouter une case « expression acceptée mais non attendue » dans le cas où deux participants fournissaient une autre cible plausible.

La plupart des participants m'ont dit s'être vraiment pris au jeu et ont pris plaisir à y répondre. J'espère que cela sera également le cas pour vous.

Juliette

